

# BORK

ПЫЛЕСОС V705

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

руководство по эксплуатации

## ПЫЛЕСОС V705

2100W  
мощность





ЫЙ БАМПЕР

из сверхпрочного материала надежно  
и пылесос от механических повреждений.  
Предоставляет дополнительный комфорт при уборке,  
шум пылесоса до 65 дБ.

Высокая мощность всасывания  
и маневренность и автономность

Я НАСАДКА BORK COMBI

тана для чистки любых типов ковровых  
и очная система всасывания и полукруглые  
способствуют эффективному удалению пыли.  
крепления обеспечивается максимальная

TBO

НАДЕЖ

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ ПЕРЕГР

В случае блокировки подачи воздуха пылесос имеет специальную систему защиты, отключающую устройство при перегреве. В этом случае отключите пылесос от источника электропитания и дайте ему остыть в течение 30 минут.

**НАДЕЖНОСТЬ** Автоматическое выключение пылесоса может произойти, если засорились воздушные каналы, переполнен пылесборник или сильно загрязнены фильтры.



## ВЫСОКАЯ СТЕПЕНЬ ФИЛЬТРАЦИИ S-КЛАССА

Ваш пылесос оснащен фильтрующей системой S-класса. Это идеальный выбор для пользователей с аллергическими заболеваниями или заболеваниями дыхательных путей.

Воздух проходит через три высокоэффективных фильтра: пылесборник с антиаллергенными свойствами ULTRA Bag, фильтр Hospital-Grade и выходной фильтр Micro-Hygiene-Filter. Фильтры изготовлены из материала, обладающего электростатическими свойствами, что позволяет удерживать мельчайшие частицы пыли, не снижая силу всасывания.

Рекомендуется регулярно менять фильтры по мере загрязнения (как минимум, после использования 16 пылесборников).

## ВЫХОДНОЙ ФИЛЬТР MICRO-HYGIENE-FILTER

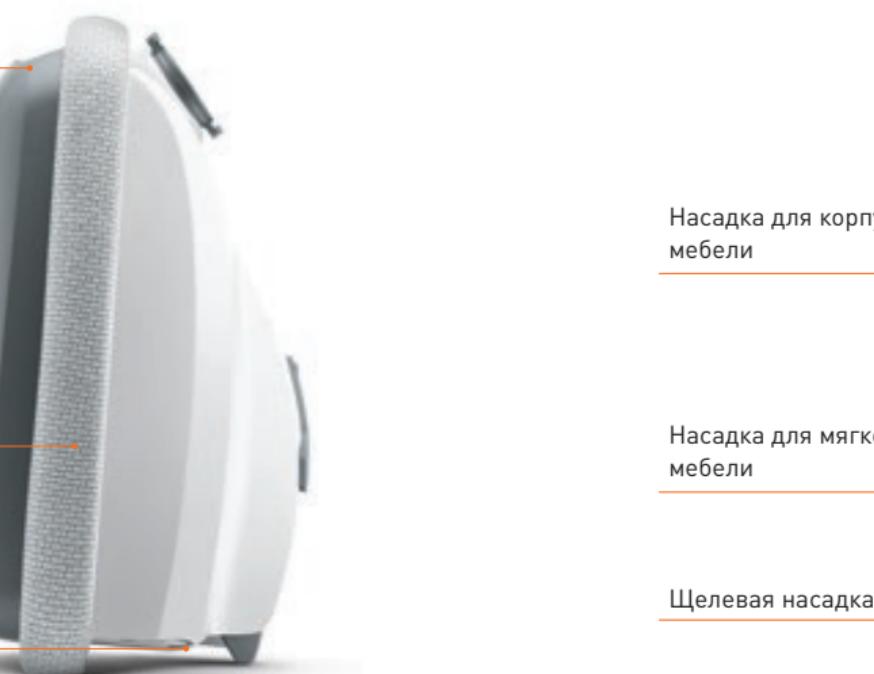
### HOSPITAL-GRADE ФИЛЬТР

### ПЫЛЕСБОРНИК ULTRA BAG

За счет электростатических свойств фильтр Micro-Hygiene-Filter завершает процесс очистки выходящего воздуха.

Электретный трехслойный пылесборник является дополнительным фильтром. При удалении из пылесоса пылесборник герметично закрывается специальной крышкой. Такой пылесборник специально разработан для удобства людей, страдающих от аллергии, а также для тех, кто предъявляет повышенные требования к гигиене.

## УСТРОЙСТВО



## УСТРОЙСТВО



## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед первым использованием удалите все упаковочные материалы.

- Присоедините шланг к пылесосу.
- Вставьте телескопическую трубку в ручку шланга.
- Наденьте насадку на телескопическую трубку и зафиксируйте до щелчка.
- Отрегулируйте длину телескопической трубы, используя подвижную кнопку.

Пылесборник и электростатические фильтры изначально установлены производителем.

- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети.
- Отрегулируйте длину телескопической трубы, используя подвижную кнопку.
- Нажмите кнопку включения/выключения.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Щелевая насадка хранится в задней части пылесоса и подходит как к ручке шланга, так и к телескопической трубке.

### Правила подключения к розетке.

Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.

При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку

Насадка для чистки мягкой мебели хранится на корпусе в верхней части пылесоса. Для использования наденьте ее на щелевую насадку.

### Для хранения

Пылесоса

телескопическую трубку с насадкой можно

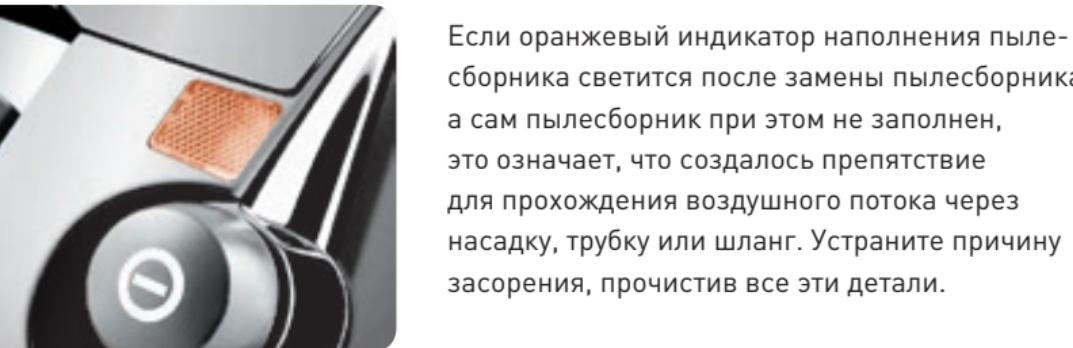
вставить в парковочный паз, находящийся

на задней части пылесоса.

Для удобства хранения пылесоса телескопическую трубку с насадкой можно вставить в парковочный паз, имеющийся на задней части пылесоса.

Чтобы убрать сетевой шнур, аккуратно потяните за него, и шнур автоматически сматывается.

Рекомендуется придерживать шнур во время сматывания, чтобы обеспечить его плавную и равномерную намотку.



## ИНДИКАЦИЯ ЗАСОРЕНИЯ

Включение оранжевого светового индикатора означает ограничение воздушного потока. Это указывает на заполнение пылесборника или на засорение воздушного канала.

Чтобы проверить наполнение пылесборника, включите пылесос на полную мощность и поднимите щетку над полом.

Если оранжевый индикатор наполнения пылесборника светится после замены пылесборника, а сам пылесборник при этом не заполнен, это означает, что создалось препятствие для прохождения воздушного потока через насадку, трубку или шланг. Устраните причину засорения, прочистив все эти детали.



## ЗАМЕНА ПЫЛЕСБОРНИКА

- Откройте крышку отсека пылесборника, нажав защелку на крышке.

• Плотно закройте мешок специальной крышечкой и извлеките его из отсека.

- Установите новый пылесборник в пазы пластиковой рамки до упора.

## ЗАМЕНА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА MICRO-HYGIENE-FILTER

- Взявшись за ручку, извлеките фильтр и установите в пылесос новый фильтр.
- Установите на место крышку и зафиксируйте ее до щелчка.

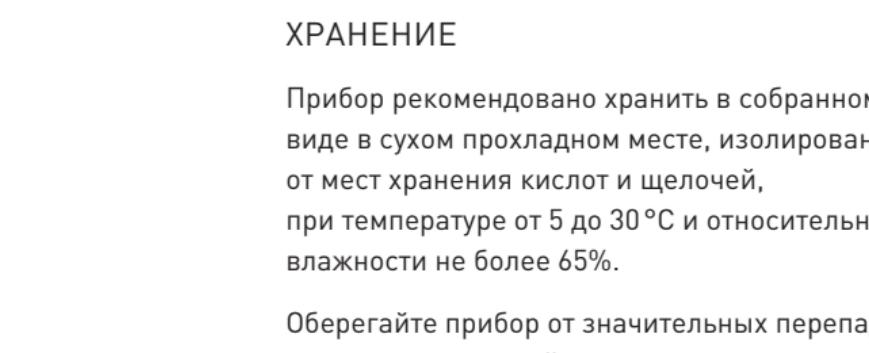


### ЗАМЕНА HOSPITAL-GRADE ФИЛЬТРА

- Откройте крышку пылесоса и извлеките пылесборник. Достаньте фильтр и установите новый. Убедитесь в его правильном расположении.



### Рекомендуется регулярно менять фильтры по мере загрязнения (как минимум, после использования 16 пылесборников).



### ЗАМЕНА ПРОТИВОУДАРНОГО БАМПЕРА

Бампер можно заменить. Снимите зажим и аккуратно снимите бампер. Начинайте установку бампера с задней части пылесоса. Зафиксируйте его концы с помощью зажима.

### ХРАНЕНИЕ

#### Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей,

при температуре от 5 до 30 °C и относительной влажности не более 65%.

#### • Перед эксплуатацией устройства

удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.

#### • Данный прибор не предназначен

для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также

лицами с недостаточным опытом и знаниями.

### ХРАНЕНИЕ

#### • Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.

#### • Не эксплуатируйте и не храните пылесос в условиях повышенной влажности.

#### • Никогда не погружайте основание

с двигателем, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.

#### • Не допускайте попадания в пылесос какой-

либо жидкости.

#### • Не используйте пылесос без установленного

пылесборника/фильтров.

#### • Используйте только оригинальные детали,

насадки BORK.

#### • Для правильной работы пылесоса не созда-

вайте никаких препятствий для циркуляции

воздуха.

#### • Не выполняйте с помощью пылесоса чистку

каменных плит или бетонных поверхностей.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не собирайте с помощью пылесоса легковоспламеняющиеся вещества.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Не используйте пылесос для сбора воды или иной жидкости.
- Всегда вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете пылесос без присмотра, по окончании использования, а также перед сборкой, разборкой, чисткой и перед тем, как убрать его на хранение.
- Шланг, металлическая телескопическая трубка, комбинированная насадка, насадка

для корпусной мебели, насадка для мягкой мебели и щелевая насадка имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от частоты и аккуратности использования.

- Запрещается пользоваться пылесосом с включенным оранжевым индикатором засорения на корпусе пылесоса и с включенным оранжевым индикатором на электрощетке.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном вертикальном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

## МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru) или по телефону 8 800 700 55 88.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 230–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 2100 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 420×320×240 мм

Вес: 5,3 кг

Насадка для корпусной мебели: 1 шт.

Насадка для мягкой мебели: 1 шт.

Щелевая насадка: 1 шт.

Пылесборник: 4 шт.

Фильтр: 2 шт.

Руководство по эксплуатации

с гарантийным талоном: 1 шт.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пылесос: 1 шт.

Шланг: 1 шт.

Металлическая телескопическая трубка: 1 шт.

Комбинированная насадка: 1 шт.

Сделано в Германии

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для сухой уборки помещений.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 700 55 88**

(служба информационной поддержки).

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенными в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № ТС RU C-DE.АЛ15.В.00456.

Срок действия — с 28.01.2016 по 27.01.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — ЗАО «Спектр-К».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

## ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





### МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



### КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрамбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара



### БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Комбинированная система отжима
- Функция нагрева
- Индивидуальные настройки температуры для отжима всех видов цитрусовых
- Система смещивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



### СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры для отжима всех видов цитрусовых
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности



### ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры для отжима всех видов цитрусовых
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности



### ГРИЛЬ G802

[www.bork.ru](http://www.bork.ru) Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоИнструкции по сложным вопросам эксплуатации.



Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).



[facebook.com/BORKrus](https://facebook.com/BORKrus)

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.



[youtube.com/bork](https://youtube.com/bork)

Видеорецепты, видеоИнструкции, обзоры новинок.



[twitter.com/bork\\_rus](https://twitter.com/bork_rus)

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.



[instagram.com/bork\\_com](https://instagram.com/bork_com)

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Изделие

ПЫЛЕСОС

Модель

V705

Серийный номер

Дата приобретения

Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)

Подпись покупателя

М.П.

Подпись продавца

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

# УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

## Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

## Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.  
Часы работы: с 9.00 до 21.00,  
без перерывов и выходных.  
(495) 755-85-20

Актуальную информацию о наличии  
сервисных центров в вашем регионе  
можно найти на сайте [www.bork.ru](http://www.bork.ru)  
или по телефону 8 800 700 55 88.

